

大漢公報

The Chinese Times

至冬日廿雪大日七月二十 December 4 Tuesday 年五十五國民華中
日八初月一十年寅壬次庚 1962 二期星 年式六九零元公
頁壹第號七八一第卷肆拾式第紙聞新
Vancouver 4, B.C. Vol. 24, No. 187 Page 1

Provincial Library
Victoria, B. C.
Oct. 30/63.

THE CHINESE TIMES
PRINTERS & PUBLISHERS
NO. 1 EAST PENDER STREET
VANCOUVER 4, B. C. CANADA
Phone MU 5-8941
PUBLISHED BY
THE CHINESE FREEMASONS IN CANADA
PUBLISHERS LIMITED
"AUTHORIZED AS SECOND CLASS MAIL
BY THE POST OFFICE DEPARTMENT, OTTAWA,
AND FOR PAYMENT OF POSTAGE IN CASH."

本市天氣

晨午雨晚晴
暫晴明日天陰
有雨日光晚晴
低溫 三十二
高溫 四十四

各地溫度

溫哥華	六	三	三
維多利亞	六	三	三
卡加利	六	三	三
愛民頓	六	三	三
溫尼辟	六	三	三
滿地可	六	三	三
渥太華	六	三	三
魁北克	六	三	三
哈利法克斯	六	三	三
聖約翰	六	三	三
悉尼	六	三	三
墨爾本	六	三	三
布魯塞爾	六	三	三
倫敦	六	三	三
巴黎	六	三	三
羅馬	六	三	三
馬尼拉	六	三	三
宿務	六	三	三
新加坡	六	三	三
香港	六	三	三
台北	六	三	三
北京	六	三	三
天津	六	三	三
上海	六	三	三
廣州	六	三	三
香港	六	三	三

前加駐港助理商務總監謂 大陸人民擁護中共

中共利用香港現不會佔領之

加國。滿地可四日加拿大電。在過去三年來。雲山出之戰。麥伊池蘭氏。曾經加國駐港商務總監。於今日不同意見。西方觀察家之見解。該等西方觀察家謂：中國人民現在準備將現政府推翻。麥氏最近曾訪問加國及中共三週。曾經旅行了中蘇八千里。而於今日在此間向記者發表談話：現中共之純粹共產黨。要求中國成爲一個國家之思想。已經傳播至各城各鄉。獲得了人民之擁護。

彼謂：彼相信中共向加國購買之三萬五千餘萬元。不但供給軍隊。而且還供給一般老百姓。

此間廿七歲之雲山出商務助理：由於彼訪問中共之時間內。彼並未看見到痕跡。中國大體發達之航業。

彼謂：彼相信現在中共之將發展工業之目的。轉向發展農業。係令到中國飢荒避免之主要原因。

中共貿易官員係非常之能幹

於八月之時。由乘搭北京莫斯科火車。由南北上至莫斯科。而沿途曾會若干點逗留。

彼謂：加國與世界上自由港之香港貿易前途甚爲光明。他指出很多之貨品。在香港可以暢銷。

但加國與中共在日前擴大貿易。易並不光明。中共現在並未能成爲中共之工業及消耗品市場。中國政府現在係對中共不利。

彼謂：中共現在佔領香港。因爲香港一且被中共佔領。則不單以中共政府要增加三五十萬人口之食糧。而且還失去了中共對外通商之港口。實在對中共不利。

麥氏謂：加國輸入香港於一九五八年。約六百萬。可於一九六零年增加至二千二百萬元。一九六一年亦保持二千萬元。今年則比較去年爲多。彼相信加國之出入口商。並不知道香港須要對中共不利。

中共現在不會佔領香港

彼謂：中共現在佔領香港。因爲香港一且被中共佔領。則不單以中共政府要增加三五十萬人口之食糧。而且還失去了中共對外通商之港口。實在對中共不利。

麥氏謂：加國輸入香港於一九五八年。約六百萬。可於一九六零年增加至二千二百萬元。一九六一年亦保持二千萬元。今年則比較去年爲多。彼相信加國之出入口商。並不知道香港須要對中共不利。

蘇聯歡迎狄圖

蘇聯。莫斯科四日路透電。南滿洲國總統狄圖。今日抵達車站之時。受到蘇聯總理克魯斯切夫之熱烈擁護及歡迎。並由蘇聯向南滿洲國總統夫人獻花。以示致敬。

蘇聯總理克魯斯切夫對狄圖說：我深信由於兩國之政治家而談。交換意見。不單只係令到兩國之關係改進。而且對於世界大事均有裨益。

有國總統狄圖答覆說：彼很高興與蘇聯之進步。彼會於十日之訪問中。一方面會與蘇聯交換國際問題之意見。及一方面會與蘇聯研究蘇聯之共產建設。其爲愉快。

周恩美將 與美將恩美 會談

中國。北京四日路透電。此間之新華社報導。星期一由中共總理周恩美與美將恩美。與美將恩美及財政部。富美將軍舉行會談。

富美將軍。係於星期日。以寮國視察政府之代表團團長。由莫斯科抵達此間。

印仍未願談和 調防柏軍上陣

印度。新德里四日路透電。印軍在印東北部地區。向印度之派兵軍隊射擊。但是並未有傷亡之報導。記者詢問。印度之落

蘇已將噴射機 開始運出古巴

美國。華盛頓三日路透電。美國國防部今日公佈。蘇聯現在已經開始將以前運至古巴之噴射機運出古巴。

美國國防部長今日謂。今日蘇聯已經將出廠架噴射機運出古巴。此係美國空軍所採取之圖片加予證明。

蘇共黨書記長 猛烈指責中共

意大利。羅馬三日路透電。蘇聯黨書記長高斯。今日公開在出開意大利共產黨大會中。指責中共與印度作邊境戰爭。

彼並未提出中共之名。但是彼之言論。却指向中共。此係爲第一次蘇聯高級官員作此種猛烈之指責中共。

蘇與寮簽一項 商業之援助約

蘇聯。莫斯科三日路透電。蘇聯與寮國。於上星期六日簽定一項商業援助約。規定蘇聯在寮國建築一座水電廠。及同時給予寮國一間醫院及電台。

△仍有九百名軍人在寮國。河內電台廣播。寮共領袖們。指印仍有九百名美軍人員。及七千多名之反共軍在寮國。按照印內瓦會議之條件。所有在寮之外國軍隊。必須於十月三日前完全撤退。

柏印和平有望 政黨同意談判

印度。新德里三日路透電。此間在野之反對黨。於今日國會中同意柏印和平之奧印度舉行今日之行動。

美英首要會議 失蹤六孩歸來

英。倫敦四日路透電。此間公佈。十二月十九日及廿日。英首相與美總統。舉行會議之時。英外長亦參加此等會議。英首相將於廿一日與加首相會談。

加國首次售木材與中共

上週末時。加國在數年來第一次將與詩省(旁木)木料售給中共。此批木材。係由中共運來之船。運上第一批木材之木料給中共。

此次之木材。係爲四萬尺。其標準爲十二及十二木材。長度爲廿至卅二尺。

此次出售。係由西雲之永瑞公司之獲勝。而此批木材。係由加國銀行發出信託。

此次木材係運往上海中國茶葉公司。

此次之交易。係於五年前加氏訪問中共之時。已經商議。可是當時中共指出未有外匯。乃終止。直至三個月前。中共公司始定項項木材。而完成第一項中加木材之基本交易。

△加售中共將完滿
加國今次最近之交易。行將完滿。而在車詩省雲瑞之獲勝。現在其爲忙碌。而企圖於今年底。完成最近之交易。

可是第二項之交易。係由加國及中共官員在商議中。

在加京下院中。自由黨指責。農長最近在卡技利發表之言論。指出自由黨與新民主黨。反對加國售木材與中共。係有意中傷及偽造。

新民主黨指責。新民主黨從未反對售木材與中共。反而贊成及請求政府擴大與中共之交易及其他物品之交易。故此農長此種言論。係有意中傷。而必須在下院及向加國人民道歉。

隨後農長辦公室發出改正。指出。於十一月廿三日(續昨)一九六一年十二月十日。李渭。倪秉基。馬廣燦。被控謀殺黃德求。三人於本年九月廿二日起。在銅鑼灣裁判署審訊。至同月廿九日。所有證人供完。法官裁定表面證據成立。解送高等法院審訊。

本年二月十九日起。至三月十三日。三人及高等法院由署理正按察司李比法官審訊。檢察官里亞及李美度士主控。三人否認控罪。中林炳良律師聘請梁永濬大律師代辯。審訊時。法庭選特別陪審員七名(全男姓)陪陪陪陪陪。經十七天之審訊後。至三月十四日。陪審員退庭商酌五十五分鐘之久。復出庭向法官回報。一致裁定三人被控謀殺罪名成立。遂由法官於當日下午一時判三人死刑。

本年六月四日。三人律師向高院合議庭提出上訴。經聆訊後。上訴遭駁回。仍維持三人之死刑判決。結果失敗。三人又向英倫樞密院上訴。亦被駁回。迨至最近。向港督同行政局求赦免死刑。結果失敗。遂由三人向港督申請特赦。而倪秉基更要求覆審。至前日。代督批准拒絕三人申請。直宅非。三人不服覆審死刑。三狼之死。固非罪有應得。但這個謀殺九的奇案。到此亦告結局。(完)

中共因忍無可忍而戰 印度則謂受侵略而鬥

中共現在已無可忍。似乎中印邊境戰事已經終結。事實上。中印邊境早已停止了。一週多。可是印度却仍然未接納中共之停火及撤兵之建議。

中共在大勝之餘。而自動停火及撤兵。在表面上及行動上表現出。中共並不想與印度有戰爭之行動。在過去。一切之中印邊境消息。係完全由路透社及美聯社在印京新德里發出。一切均由中共不對。可是由於新華社之報導指出。中共與印度在邊境上引起挑戰。而西藏方面。於九月時曾經舉行追悼會哀悼數名戰士無地理地遭印軍殺死。同時西藏人民舉行大集會。要求政府對此事予處理。中共政府仍未行動。而直至印軍作更遠及更大之進攻。而不理會中共之嚴正抗議。始向印軍作防衛性反擊。不管那一方發動戰爭。然而兩國在此無人地帶作戰。係屬一般之事實。以什麼理由在無人地帶作戰。實在令人費解。

中印邊境之最大焦點。係爲所謂馬汗線。此係馬汗線。係由英國人麥馬汗劃成。印及承認此係官方界線。可是中國。不論任何朝。均不加承認。因此便造成了今日之中印戰爭。

在中共方面。彼等係被迫而戰。因爲印度軍不斷地向中共軍隊。中共在忍無可忍之餘。而向印度表現武力。來將印軍擊退。以作爲一個教訓。(未完)

定裁後究研署判裁 刑絞法合於死狼三

一九六一年十二月十四日。李渭。倪秉基。馬廣燦。被控謀殺黃德求。三人於本年九月廿二日起。在銅鑼灣裁判署審訊。至同月廿九日。所有證人供完。法官裁定表面證據成立。解送高等法院審訊。

本年二月十九日起。至三月十三日。三人及高等法院由署理正按察司李比法官審訊。檢察官里亞及李美度士主控。三人否認控罪。中林炳良律師聘請梁永濬大律師代辯。審訊時。法庭選特別陪審員七名(全男姓)陪陪陪陪陪。經十七天之審訊後。至三月十四日。陪審員退庭商酌五十五分鐘之久。復出庭向法官回報。一致裁定三人被控謀殺罪名成立。遂由法官於當日下午一時判三人死刑。

本年六月四日。三人律師向高院合議庭提出上訴。經聆訊後。上訴遭駁回。仍維持三人之死刑判決。結果失敗。三人又向英倫樞密院上訴。亦被駁回。迨至最近。向港督同行政局求赦免死刑。結果失敗。遂由三人向港督申請特赦。而倪秉基更要求覆審。至前日。代督批准拒絕三人申請。直宅非。三人不服覆審死刑。三狼之死。固非罪有應得。但這個謀殺九的奇案。到此亦告結局。(完)

男女死於車中 三日後乃發現

自由黨及新信黨。領袖們反對售木材與中共。非加新民主黨。

自出黨及新信黨。領袖們反對售木材與中共。非加新民主黨。

失蹤六孩歸來

加國。滿地可四日路透電。在過去三年來。雲山出之戰。麥伊池蘭氏。曾經加國駐港商務總監。於今日不同意見。西方觀察家之見解。該等西方觀察家謂：中國人民現在準備將現政府推翻。麥氏最近曾訪問加國及中共三週。曾經旅行了中蘇八千里。而於今日在此間向記者發表談話：現中共之純粹共產黨。要求中國成爲一個國家之思想。已經傳播至各城各鄉。獲得了人民之擁護。

美英首要會議

英。倫敦四日路透電。此間公佈。十二月十九日及廿日。英首相與美總統。舉行會議之時。英外長亦參加此等會議。英首相將於廿一日與加首相會談。

蘇已將噴射機

美國。華盛頓三日路透電。美國國防部今日公佈。蘇聯現在已經開始將以前運至古巴之噴射機運出古巴。

蘇共黨書記長

意大利。羅馬三日路透電。蘇聯黨書記長高斯。今日公開在出開意大利共產黨大會中。指責中共與印度作邊境戰爭。

蘇與寮簽一項

蘇聯。莫斯科三日路透電。蘇聯與寮國。於上星期六日簽定一項商業援助約。規定蘇聯在寮國建築一座水電廠。及同時給予寮國一間醫院及電台。

柏印和平有望

印度。新德里三日路透電。此間在野之反對黨。於今日國會中同意柏印和平之奧印度舉行今日之行動。

美英首要會議

英。倫敦四日路透電。此間公佈。十二月十九日及廿日。英首相與美總統。舉行會議之時。英外長亦參加此等會議。英首相將於廿一日與加首相會談。

失蹤六孩歸來

加國。滿地可四日路透電。在過去三年來。雲山出之戰。麥伊池蘭氏。曾經加國駐港商務總監。於今日不同意見。西方觀察家之見解。該等西方觀察家謂：中國人民現在準備將現政府推翻。麥氏最近曾訪問加國及中共三週。曾經旅行了中蘇八千里。而於今日在此間向記者發表談話：現中共之純粹共產黨。要求中國成爲一個國家之思想。已經傳播至各城各鄉。獲得了人民之擁護。

美英首要會議

英。倫敦四日路透電。此間公佈。十二月十九日及廿日。英首相與美總統。舉行會議之時。英外長亦參加此等會議。英首相將於廿一日與加首相會談。

失蹤六孩歸來

加國。滿地可四日路透電。在過去三年來。雲山出之戰。麥伊池蘭氏。曾經加國駐港商務總監。於今日不同意見。西方觀察家之見解。該等西方觀察家謂：中國人民現在準備將現政府推翻。麥氏最近曾訪問加國及中共三週。曾經旅行了中蘇八千里。而於今日在此間向記者發表談話：現中共之純粹共產黨。要求中國成爲一個國家之思想。已經傳播至各城各鄉。獲得了人民之擁護。

人萬百三過超 蓄儲行銀可地滿在

凡在加國始創最早之銀行儲蓄者，未有登人遭受損失，因各儲戶認為滿地可銀行為最友誼而且又最穩當，何不即日親來銀行以登元之數，可立即開登儲蓄戶口？



BANK OF MONTREAL

Canada's First Bank
行銀之早最創始國加
行支街比林哥夾街打片埠雲
Pender & Columbia Sts. Branch:
ARTHUR E. EXHAM
Manager
務服士人界各國加為年七壹八壹由

司公隆永

WING LUNG CO.
142 E. PENDER ST., VANCOUVER 4, B. C.
MU 1-1734

精製大幫發行
原大臘腸 正鴨肝腸
原大臘鴨 臘鴨下庄
原油鴨片 五花臘肉
牛肉干 各式燒味滷味
大帮四季瓜菜，園口鮮肉
合時唐山水貨，咸魚海味 發客

司公行和中

Chung Wo Hong Co.
Phone MU 5-9612
237 Powell St., Vancouver 4, B. C.

送禮各式貨品
各江鮮明海味
祖國藥材補品
正沙田大柚
合時各種水貨

The Bank Of Nova Scotia

Est. 1832

創立一八三二年由大西洋至太平洋支行五百餘間
每日所費在兩仙以下。你便能租賃價值保險箱。以保護你的重要文件、公債、首飾與其他貴重物件。以免受火劫與盜劫之損失。你更能隨時以填補文件。已收據在安全地方。請索閱。你雖然購有保險箱。仍有物件。當其一旦毀滅或失去。實不能再填補者。
何不到你最近的那華斯高沙支行。即日租賃一個保險箱。那華斯高沙銀行。在雲高沙均有支行三十五間。為你服務。那華斯高沙銀行。雲高沙分行。在雲高沙。北亞街支行。

司公限有豐元

YUEN FONG CO. LTD.
電話 MU 3-6858 MU 3-6859
242 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

新辦到
金英芳
雙托水仙花頭
大幫抵埗

特載要聞

九龍山貨店 發生大火災

△貨物全...被...焚
幸...無一人...傷...亡
火起時在深夜。故附近居民狼狽逃。幸火勢及早控制。而建築又是石屎。故除地下被焚燬外。其下各樓未有波及。經檢查後。已允派派員任。

工廠耗資兩百萬

△廠商團結合作開揚港產品
△會場擴大佈置堂皇
△新新姿吸引遊客
香港工業展覽會。在展覽館舉行的第二十屆。主辦團體中華廠商聯合會。昨晚在大華飯店設宴招待新聞界。

澳門政府宣佈 解除疫埠之名

澳門衛生局。於十一月十四日宣佈。由十五日。澳門將解除疫埠名稱。澳門已用電報通知香港衛生局。從此來往港澳兩地。毋須持有霍亂預防注射證。而港客往澳看賽者。放下心頭之石。不必提防在街而遇者突擊檢查針紙時之麻煩。

決定要依法辦理

香港十一月廿八日訊。一殺人者。律有明條。三野狼大限難逃。前日倪秉堅律師入票控告要求復審。但昨日已獲得法官白嘉。批覆。拒絕其復審要求。決定依法懲處。於是「三狼」最後一線生機已絕。逃在絞刑架下之通知。亦決定於今晨六時。對「三狼」執行死刑。三狼家屬昨晨已接獲消息。趕到監獄中與三狼作最後一面。每一個都哭哭啼啼。由晨早直留到下午四時才離開。哭聲震動監獄。直至他們離開赤柱。登上巴士時。還是哭個不

萬千文化事業公司

THE UNIVERSAL COMPANY
49 E. PENDER ST.
VANCOUVER 4, B. C. CANADA

本店經售
圖書雜誌
錄音唱帶
歡迎C.O.D
目錄印備
函索即寄

Chinese New Year Festival Tour

Via Canadian Pacific

往香港 過新年

台灣地新年最為高
慶祝特由雷根君主
辦。特由雷君親自主
持。期於一九六三年
元月十六日起程。
● 乘太平洋豪華噴射
機
● 全部觀光旅遊費
● 來回機票等費
● 美金一千〇八十元
● 歡迎僑胞參加。請早
辦理掛號。以便協助
辦理出入口旅遊手續
行程簡章 函索即送

環球旅行社謹啓

WANKOW TRAVEL BUREAU LTD.
Phone: MU. 4-3520
258 E. Pender St., Vancouver 4, B. C.

振慎自由車有限公司

JOHNSTON MOTOR CO., LTD.
Main St., At 7th Ave., Vancouver B. C.

遊請參觀一九六二年新式車
VALIANT, PLYMOUTH, CHRYSLER, IMPERIAL
HILLMAN, SUNBEAN, HUMBER,
FARGO & TRUCKS

H. Harry Tuet
TR 6-9211
住宅電話
TR 6-6289

寶美院

美容界女
院容美界女
號九牌門街東定市專
電話 MU. 3-6415

全部新式電氣儀器
專業時令冷熱按摩
美容專家精工妙法
電話預約保證滿意

JONG HUGHIE

P. O. Box 346 Phone LI 6-5541
ARMSTRONG, B. C.

本園土產
上等瓜菜上市

大肉蒜子
大肉白菜
大肉芥菜
潮州芥菜
白菜心
白菜
大小老身冬瓜
矮腳龍牙白
矮腳龍牙白
大小交費 特別計平
所有寄費 買者自理

點城民治黨紀念鳴謝

啓者：本黨於十月廿八日舉行第五屆
年紀念慶典。蒙各界僑胞踴躍參加。各
黨社及親友姊妹姊妹厚惠賀金。祝詞
祝詞及禮物。生花等。本黨同人萬二分感
謝。特刊此鳴謝。以誌感佩。

謝禮之錄：此鳴謝
馬宗德 黃宗德 馬宗德 廣興俱樂部
合益隆 馬宗德 大進公司 合和公司
朱進源 廣興俱樂部 以上每賀金十元
協和教會 協和學校 協和婦女會 全賀十元
卡城民治黨 協和婦女會 全賀十元
卡城民治黨 協和婦女會 全賀十元
卡城中華會館 祝詞賀金五元
警世鐘五元

雲南總支部 祝詞
大漢公報 城埠民治黨 達權總社
企城達權社 雲南民治黨 耀華達權社
雲南民治黨 雲南民治黨 錦祥民治黨
蘭領民治黨 列城民治黨 都城達權社
點城民治黨 柯京民治黨 沙城民治黨
砂城民治黨 雲南民治黨 雲南民治黨
以上每祝詞賀金五元

周 槐 盤理隆 黃芳女士
馬宗超 馬宗德夫人 廣興俱樂部
新世界旅館 朱開敏 樂軒公司
陳高明 司徒錫林夫婦
朱沛國 司徒錫林夫婦
以上每賀金五元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元

秀子可使飛行極愉快

日航侍應生秀子小姐，預料乘客登
DC-8 JET COURIER 噴射機，即身處在東方
中。蓋有中西美味食品，供應豐富。
日航經濟位與頭等位，均愉快舒適，而票
價與各大航空公司同，其特點為樂於服務
招待週到，班期利便。
日航又有特別利益，使溫哥華飛東方乘客
飛及再停機，或再停機，不另加費。
特三藩市及羅生埠停留探親，由溫哥華
香山，只收北極班機票價，又由檀香山
三藩市或羅生埠每日下午皆有班機飛
羅生埠，每星期六下午有新班機。
日航與各大航空公司，有最好聯繫轉飛
香港，台北或星嘉坡。

購票請到各旅行社或電話
日本航空公司
溫哥華埠 ZEnith 6800

尾利慎血埠

中華民國五十一年

正主委 楊三德 副主委 吳信
執行委員 關榮國 洪昌 馬英強
黃振東 司徒錫林

監督 關松林 楊牛
議長 馬英 李立連
西文秘書 關崇耀 胡寬銘 關榮權
中文秘書 張瑞玉 黃振東
財政 關榮國 梁芳
核數 關崇耀 關章 張偉傑
庶務 關崇耀
秘書 關崇耀
評議員 全體職員

馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元
馬宗德 馬宗德夫人 全賀十元

NOTARY PUBLIC
Gordon W. Cumyow
501 Main St.
溫日證人
及辦理各種文件
代理買賣買賣
遺囑
撥存梳銀行二樓舖街夾
片打街請由正門入可矣
電話 MU, 1-6513

廣濟堂中西藥局
Kwong Chai Tong Co.
122 Pender St., E.
Vancouver 4, B. C.
電話 MU 1-8613

◎本店專營
中西著名生
藥材各項
化裝品俱備
兼接製膏丹
丸散快捷妥
當遠近光顧
無任歡迎
中西醫林仕宜
專醫跌打外科

伯影相館
YORKMAN STUDIO
617 Main St. MU 1-4578
Vancouver 4, B. C. 住家 874-9710

家庭照相
結婚照相
護照照相
僑胞晚上惠顧
請先電約
備有新穎服裝方便顧客

廣珍鐘錶首飾舖
Kwong Chin Ho Co. MU 1-5816
39 Pender St. E. Vancouver, 4, B. C.

何雅慈油色
油色上種。噴射士德高。表。高招牌
電話 MU 3-1087 工廠 1795
MU 1-0493 一樓 Beach Ave.

MISS ALLENA CHONG
Insurance Agent
426 Main St.,
門牌四二六號 編街
電話 MU 4-3526

蔣玉蓮保險
事務所
代理人壽保
險汽車意外
火燭燕梳等
僑胞如有委
託竭誠辦理
服務週到

廣東麵粉廠
NIFTY NOODLES LTD.
1355 Parker Street
Vancouver, 6, B. C. AL 5-3221

粗細炸麵
全蛋干麵
淨干麵
銀絲炒麵
零沽發行 歡迎索辦

霍桑探案
▲珠項圈
▲一可疑的足音
▲程小青著

是。當偵探的人。危險是工作上當然的報酬。驚疑的恐怖。更可算家常便飯。我自從和霍桑合作以來。所經歷的驚險。正不知有多少。譬如我在「黑地牢」一案之中。我曾親身被綁。後來又不幸中了一槍。當時我固然感到一時的緊張。但事過境遷。便也淡忘。這就因偵探的生活。本來如與驚險為緣。種瓜得瓜。自然無所怨。可是這一次。這一個怪異的經歷。却是一個例外。此刻我執筆述。還覺得牙擦癢的餘怒未消。

當我從我的岳家高家裏出來的時候。精神上感到十分愉快。再也不想不到就在這十分鐘內。我會遭到這一種可怕而又使人無所措的經歷。

這一天是我岳母的六十誕辰。在理我的妻子佩芹本應一塊兒去祝壽。偏偏不巧。佩芹傷了風發熱。躺在床上不能出門。我祇得一個人去祝壽。這晚的賀客盈門。黃河路上汽車包車排得水洩不通。我尋思我岳母的壽辰。如果移早在兩三年前。也許不會得如此熱鬧。原來佩芹的哥哥佩賢。自從德國軍大學畢業以後。便回國來參加革命工作。因着在戰事上努力的结果。擢升旅長之職。因此。這天的賀客之中。軍政兩界的長官。竟佔了大半。但在這壽筵席上引人注意而受人讚美的。並不是少年得意的佩賢。却是那佩賢最小的妹妹佩芬。伊今年已十九歲了。正在江蘇大學一年級裏。伊的年齡雖已算不得怎樣小。但那種天真的稚氣。却還沒有脫盡。伊的面貌也不在我的佩芹之下。白嫩嫩的面頰。不施胭脂。天然紅潤。一雙秀麗的眼睛。無媚媚中含着天真的活潑。這晚上伊穿的一件淺紫色軟綢的短西服。那紫綢四圍。還綴着許多細碎的白花。乃是中國華縐紗廠的最新出品。足上一雙銀色的舞鞋。也是國產的。伊的玉琢似的雙臂和粉頸。完全露着。襯着一條寶光燦爛的珍珠項圈。越顯得華艷不凡。那晚上的女賓。固然一大半是珠圍翠繞。明眸皓齒。都有着動人的手姿。可是誰也比不上佩芬的秀麗出塵。伊既是衆寶們的視線的的的。却偏偏偏離我。一回兒強我作舞。

司公華強
KENWARD CO.
431 Columbia Ave. Vancouver, 4, B. C.
電話 MU, 4-8821

經售及修理名廠傳真機，收音機，承接大小電力工程，服務妥當，價格克己，保證滿意。

各種紙料平沽
本店備有各種紙料發行及學校文房用品
華僑華友光顧極表歡迎

SMITH DAVIDSON & LEGG LTD.
VANCOUVER, VICTORIA, B. C.
市勿地威臣臣紙料公司謹啓

世界旅館
WORLD HOTEL
176 Pender St. E. Tel. MU 1-9035
VANCOUVER, 4, B. C.

本號旅館 開設雲城 留名片打
近便宜人 房舍清潔 備有衛生
床褥被單 各種新潔 水喉冷氣
四季如常 租期久暫 額外減平
備有光顧 特別歡迎

精造
各大小衫褲仔
精製西裝
女衫西裝
精製布衣
精製毛巾
精製枕套
精製毛巾

電話 MU3-4929

固蘭喜魂
殯儀館
服務週到
禮堂寬闊
大停車場
專車接送
不另收費

GLENHAVEN MEMORIAL CHAPEL
1235 EAST HASTINGS ST. AL 5-7811
VANCOUVER, 6, B. C.
華人代理梅學君 電話 253-3270

泰興有限公司
TAI HING COMPANY LTD.
265 E. Pender St. Vancouver B.C. Canada
電話 MU 4-1028

新三牙或
抹油花同
去頭紅魚
新白花片

抹油倉魚
抹油馬友
吊大曹或
吊大或魚

元發華棧
Yuen Fat Wah Jung CO. LTD.
262 PENDER ST. E. MU. 1-1548
VANCOUVER, 4, B. C.

1962年冬季新行情部
經已印備，函索即奉，
全部新貨新價
保證諸君滿意

明達
承接木工油漆
專做裝修門及時代化傢俬
僑胞光顧無任歡迎
日夜電話 AL 5-4100

禧活大旅店
HAZELWOOD HOTEL
344 E. Hastings St.,
Vancouver 4, B. C.
電話 MU, 3-9552

本旅店 位於華區
喜士定東 三四四號
往來便利 招呼週到
時代房舍 床褥清潔
新裝浴池 日夜供應
有升降機 上落更便
長住短住 價錢相宜
房間百二 隨時供應
司理朱旺啓

女中醫黎達民
上海國醫學院全科畢業
曾任世界紅十字會醫院上海分院醫師
前任南京貧民診療所主任
高第街四四五號東方旅館對面
歡迎僑胞通函問病並代寄藥劑
445 GORE AVE., VANCOUVER 4, B. C.
電話 MU 2-1078

黃漢經
Wong Horne Agencies
Insurance Agent
441 Gore Ave.
Vancouver 4, B. C.

代理 老幼人壽壽險
各種火燭保險
買賣營業經紀
會計文房事務
填報入息稅紙
中西契約文件

Harry James Agencies Ltd.
INSURANCE & REAL ESTATE
212 KEEFER ST. MU4-1377

◎雜貨舖出賣
該生意位在大街。暢旺地區。
每日可做二百八十元。月租一
百四十元。有長批。取價相宜。
。可充銀期。意欲營斯業者。
請到吳國華辦事處問林昌接洽
或由電話詢問。定然詳細說明

吳國華辦事處啓

萬生雜貨行
KWONG MAN SANG & CO.
236 PENDER STREET EAST
Phone MU, 3-3032 Vancouver B. C.

新到名茶及塑膠
藝術品應市
仙人掌 走馬宮燈
大紅袍 四方宮燈
白蓮茶 橫方掛畫
金鳳茶 四聯屏風
玉女峯 斜方掛畫
玫瑰香 直方掛畫
衛生香 海棠立體畫
特將舊存籐盒竹盒
各種名茶買一贈一
陸羽佳客幸垂意焉

The Bouquet Invitation Line
Wedding Invitations
Thermography

本報承印英文凸字。各種請帖，謝帖，
工作精美。價錢克己。接到定單。兩星期
後可以交貨



洪門信條
以義氣團結
以忠誠救國
以義俠除奸

THE CHINESE TIMES
established in 1907, is the
oldest Chinese newspaper
in Vancouver. Published
every day except Sun-
days and holidays by The
Chinese Pressman in
Canada Publishers Ltd.

世界上還有多少王國

據最近的統計，世界上現全的王國有廿五個。面積最大的沙特阿拉伯，相當於英國本土的十倍。而最小的摩納哥，面積不到港島的三分之一。在這些王國中，有的國王仍擁有一些領土，也有不少的已無名存實亡。

鄭和與泰國

(續昨)不過，泰國藝術一九九九年曾在大城皇宮遺址附近掘出大批中國明代文物。這可能是當年三保公贈送給泰國皇室的禮物的一部份。

合記

合記是廣州惠愛七約即城隍廟前附近的一間小館子。當四十年前，廣州未開闢馬路，惠愛七約街道狹窄。而地勢低窪，行人眾多。這間合記大寶號舖面是一條窄巷，經過巷內，才是一面一杆瓦濶的大廳。因其舖面不廣，許多人一眨眼便行過了。合記雖然是小館子，但所裝的食品很好。屬於價廉物美一類。炒牛肉、炒生魚片、雞絲魚片、黃花魚片、那兩樣蒜茸炒花枝丸，尤其膾炙人口。此外炒馬蹄、栗子雞、牛炒排骨、到相宜。兩三人在此小吃，花費不過兩三元。便足以大快朵頤。雖然在四十年前，兩三元可能相當於現在十多元。不過在今日而言，兩三元上館子而僅有十多元，更覺酒菜飯齊備。恐怕也不容易應付。而有坐酒席之處呢。

應召男人的秘密

從中抽取利潤。所押的利潤多少，看情形而定。大概抽出百分之三十左右。特別出色應召男人，還身專家負責指導他們怎樣運用性方面的技巧。企圖跟隨嫖客作成的時候，以技術戰勝。說到技術方面，很成問題。一個應召女郎就算本身毫無藝術，給對方征服她也可以。但是，一個應召男人呢？沒有良好的技術，可能使對方發生反感。就算他在時間這方面保持特別優秀的記錄，仍是沒用的。總之，應召男人多數懂得各式各樣的藝術。然後符合對方的理想。

智慧的花朵

★許
×如果所有的人，或者大部份人都讚頌及欽羨我，我便覺得自己并不怎樣光榮，因為這證明我有多少和他們相似。

每日一笑

在暑假內，有一個主婦僱了一個十四歲半工讀的男童，替她料理花園，以及做一切清潔工作。這男童上了兩天之後，她發覺對於做工作最拿手的就是「慢動作」，做起事來都是慢吞吞的。最後，她無可如何，終於向那男童質問道：「成天，有沒有東西能令你快點呢？」

酒令趣話

★新之
從前酸溜溜的文人，必有宴會必須聯詩或行酒令以資取樂之資，因之，也就發生了考子的趣事，令人為之捧腹不置。

成語淺解

「升堂入室」：研究學問，已到高明精緻之境。(論語)由也升堂矣，未入於室也。

偶寫

一雨經旬翠幕垂
鴻飛不遠鷺將歸
百針繡罷徒空困
沼沼世間無友

他一條一條，便有一個同鄉會。可見人物優秀之一斑。以往每年一到三月清明附近，廣州的莊中帶帶街，就有潮連人在此設檯擺攤燒鵝。因為鵝在二三月時候才肥才嫩。這時候的鵝，燒起必更好吃。潮連人所製的燒鵝，靈時火路恰當。脆皮而不瀉膏。委實與別不同。他們的燒鵝好手。(未完)

士人曰：有口是福，無口是災，除去和邊口，加斗便成科。登科第，誰不愛，吃盡許多羊羔酒，賽過你的香姑木耳茶。

Advertisement for '華埠雜誌' (Chinatown Magazine) and other local services. Includes contact information for '華埠雜誌' at 498 E. Hastings St. and '華埠雜誌' at 458 Hastings St. E.

Advertisement for '新重慶酒家' (New Chongqing Restaurant). Features: 重慶旅館，享譽雲城。裝修雅麗，席位寬宏。廚師妙製，味擅侯鯖。大宴小酌，物美價平。肯來光顧，倒履歡迎。

Advertisement for '利煙有限公司' (Lee Yuen Co. Ltd.). Features: 各種香煙糖發行，大小光顧一律歡迎。壹式九號奇化街(近緬甸街西邊半個街口)。

Advertisement for '天生堂' (Tian Sheng Tang). Features: 興奮丸，驅風膏，金烏蠅，戀情素，羊眼券，擴陽露，擴戰露。地址：1355 GRAVELLY ST. E. VANCOUVER, B.C. CANADA.

Advertisement for 'B. G. COLLATERAL'. Features: 當舖，押利利息低廉，押物留候壹年秘密交易。地址：77 E. HASTINGS ST.

Advertisement for '保護你的重要文件' (Protect Your Important Documents). Features: 用巴拉斯的質料，本報特置新式機具。能以塑造質料(巴拉斯)的 Plastic 即透明化學質料。將重要文件、入籍紙、出世紙、證書、相片、餐紙、行情單等。底面包蓋保護。使其不起皺紋或摺角。難於撕裂。可免潮濕所侵。抵禦熱度。可免塗污。不能將原文更改。色彩永久不變。所費無幾。二十分鐘內。原物立即交還。

